

**SMLOUVA
O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB
OBECNÉHO HOSPODÁŘSKÉHO ZÁJMU
KT/12919/23**

Smluvní strany

Město Litvínov

zastoupené : Mgr. Kamilou Bláhovou, starostkou města
sídlo : 436 01 Litvínov, náměstí Míru 11
IČO : 00266027
DIČ : CZ000266027
bankovní spojení : Komerční banka, a.s., pobočka Most, expozitura
Litvínov
č. účtu : 90050001326491/0100

(dále také jako objednatel)

a

SPORTaS, s. r.o.

zastoupený : Ing. Miroslavem Otcovským, jednatelem společnosti
sídlo : 436 01 Litvínov, Jiráskova 413
IČO: : 25005430
DIČ: : CZ25005430 plátce DPH
bankovní spojení: : Komerční banka, a.s. Most
číslo účtu: : 3407660207/0100
Zapsaná v obchodním rejstříku, vedeným Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 10590

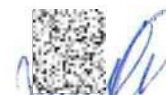
(dále také jako poskytovatel)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu se zákonem č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s Rozhodnutím Komise 2012/21/EU o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu dále jen Rozhodnutí) tuto smlouvu (dále jen smlouva):

Článek I.

Předmět a účel úpravy – pověření

- 1) Účelem této smlouvy je zajištění poskytování služby obecného hospodářského zájmu definovaných v odst. 4) a 5) tohoto článku (dále také SOHZ nebo služby) na území města Litvínova a v jeho spádových oblastech, způsob stanovení vyrovnávací platby za výkon SOHZ a dále stanovení dalších práv a povinností vyplývajících z právních předpisů, zejména Rozhodnutí.
- 2) Objednatel touto smlouvou pověřuje poskytovatele výkonem SOHZ. Tyto služby budou ze strany poskytovatele pro občany města Litvínova vykonávány v režimu závazku veřejné služby.
- 3) Poskytovatel podpisem této smlouvy toto pověření přijímá a zavazuje se, že bude služby dle této smlouvy poskytovat na vlastní odpovědnost, v maximální možné kvalitě a v souladu s touto smlouvou a právními předpisy.
- 4) Poskytovatel se zavazuje po celou dobu trvání této smlouvy vytvářet vhodné podmínky pro uspokojování sportovních aktivit občanů na sportovištích na území objednatele (tedy města Litvínova) a atletickém stadionu v obci Meziboří, včetně zajišťování a poskytování služeb s tímto spojených, tj. zajištění provozu, dodávky energií, údržby a rozvoje, přičemž ve vztahu k jednotlivým areálům a činnostem se poskytovatel zavazuje:



a. Sportovní hala a gymnastický sál, U Koldomu 2049

- ✓ ve všedních dnech v odpoledních hodinách přednostně umožnit využívání haly klubům sdruženým v „SSK Litvínov, z. s.“, IČO: 442 23 285 (dále jen „SSK“), a to zdarma;
- ✓ o víkendech halu přednostně využít pro činnost klubů z SSK (zápasy, turnaje)
- ✓ v dopoledních hodinách všedních dnů umožnit využití haly základním a středním školám z Litvínova pro výuku tělocviku, a to zdarma
- ✓ ve zbývajícím čase umožnit využití haly pro zájmovou činnost obyvatelům Litvínova

b. Plavecký bazén, Ukrajinská 2051

- ✓ v dopoledních hodinách ve všední dny pořádat ve spolupráci se školami plavecké kurzy pro děti z Litvínova i okolí
- ✓ umožnit minimálně 3x týdně trénink plaveckému klubu a klubu triatlonu, a to zdarma
- ✓ v případě zájmu veřejnosti umožnit minimálně 2 x týdně ranní plavání, 1 x týdně vyčlenit hodinu plavání pro seniory, 2 x týdně organizovat zdokonalovací plaveckou výuku pro děti, případně organizovat sportovní aktivity pro veřejnost
- ✓ ve zbývajících hodinách včetně víkendů provozovat bazén pro veřejnost
- ✓ zajistit provoz strojovny plaveckého bazénu na pozemcích parc. č. 591/12 v k.ú. Horní Litvínov
- ✓ zajistit v objektu občerstvení
- ✓ pokusit se zajistit v objektu doplňkové služby (masáže, kosmetika atd.), a to formou pronájmu třetí osobě

c. Koupaliště Litvínov, Koldům, Podkrušnohorská čp. 100

- ✓ zajistit provoz v letním období, tj. minimálně od 1.6. do 31.8., a to v celém areálu včetně pozemků parc. č. 2013/20, 2693, 2694, 2695/6, 2696/2, 2697, jehož součástí je provozní budova č.p. 100 vše v k.ú. Horní Litvínov.

d. Areál národní házené u SSZŠ, s.r.o., Podkrušnohorská 1677

- ✓ přednostně umožnit využívání areálu vše zejména na pozemcích parc. č. 1569/6, 1569/36, 1569/7, části pozemku 1569/5, části pozemku 1569/1 k.ú. Horní Litvínov klubům sdruženým v SSK pro tréninky a přípravu, a to zdarma
- ✓ umožnit využívání areálu Soukromé základní škole Litvínov, s.r.o. v termínech dle vzájemné dohody
- ✓ poskytovat občerstvení v areálu s možností zajištění služby pronájmem občerstvení třetí osobě
- ✓ ve zbývající době umožnit využití areálu pro zájmovou činnost obyvatelům Litvínova

e. Areál Lomská a za zimním stadionem

Areálem se rozumí fotbalová hřiště, přilehlé pozemky, provozní budovy, jiné stavby na pozemcích areálu, fotbalové hřiště za zimním stadionem, vše zejména na částech pozemků města Litvínova, parcelní číslo 2277/3, 2277/4, 2277/46, 2277/22, 2277/21, 2277/69, 2277/70, 2277/71, 1563, 1561/1, 1561/8, 1561/9, 1561/10, 1561/11 v katastrálním území Horní Litvínov (přesné specifikace jsou uvedené v nájemní smlouvě KT/11277/20 vč. dodatků) a dále hřiště s umělým povrchem, které je v současné době majetkem poskytovatele (pozemek č. 2277/68 v katastrálním území Horní Litvínov).

- ✓ areál budou využívat zejména děti a mládež z klubů sdružených v SSK, přednostně však členové fotbalového klubu FŠ Litvínov, z. s. (dále jen FŠ). Ostatní kluby sdružené v SSK budou areál využívat pouze v případě, že neomezí činnost FŠ
- ✓ využívání areálu kluby sdruženými v SSK je zdarma
- ✓ ve zbývající době umožnit využití areálu pro zájmovou činnost obyvatelům Litvínova

f. Tenisové kurty u Koldomu čp. 1689

- ✓ udržovat a rozvíjet areál vše zejména na pozemcích parc. č. 2013/2, 2013/12, 2704/1, 2013/14 v k.ú. Horní Litvínov ve spolupráci s tenisovými kluby
- ✓ areál (či jeho části) lze tenisovým klubům pronajmout za symbolické nájemné s tím, že provoz areálu bude plně v jejich kompetencích
- ✓ v současné době provoz hlavní části areálu zajišťuje Lawn tennis club Litvínov, z.s., a to na základě smlouvy o nájmu mezi společnostmi SPORTaS, s.r.o. a Lawn tennis club Litvínov, z.s.

g. Atletický stadion Meziboří, U Stadionu 415

- ✓ zajistit provoz budovy zázemí atletického klubu na pozemku parc. č. st. 786 v k.ú. Meziboří u Litvínova, tj. hradit provozní náklady budovy a zajistit údržbu této budovy. Poskytovat podporu při rozvoji a podílet se na údržbě a provozu celého areálu.

h. Skatepark

- ✓ poskytnout součinnost k vybudování skateparku v lokalitě Na Pavlu (či v jiné lokalitě) a po jeho vybudování následně zajistit pravidelný provoz a případný rozvoj tohoto skateparku. Využití skateparku bude určeno zejména pro širokou veřejnost, a to zdarma.

i. Provoz společnosti

- ✓ činnost vedení společnosti směřovat k minimalizaci nákladů, zajistit opravy a rekonstrukce nemovitostí, uvedených v tomto odstavci 4) s důrazem na snižování provozních nákladů jednotlivých sportovišť, činnost společnosti směřovat k rozšíření aktivit pro uspokojování potřeb obyvatel města Litvínov.

- 5) Poskytovatel se dále zavazuje po celou dobu trvání této smlouvy zajistit trvalý provoz objektu Citadela, v ulici Podkrušnohorská 1720 v Litvínově (parc.č. 1877/1 v k.ú. Horní Litvínov) poskytování kulturního zázemí v tomto objektu a organizaci kulturních a společenských aktivit v tomto objektu, přičemž v rámci těchto činností se poskytovatel zavazuje zajistit:

- a. **Provoz kina** – kino 2D, kino 3D.
- b. **Promítání pro dětské diváky** včetně pohádek pro děti předškolního věku.
- c. **Filmový klub** – klub náročného diváka (promítání umělecky hodnotných filmů, v případě zájmu diváků také filmů z dalších uměleckých oborů, např. opera, divadelní záznamy, koncerty)
- d. **Zázemí pro kulturní akce** – koncerty, hudební produkce, zábavné pořady, pořádání besed, akce ve spolupráci s klubem důchodců, vytváření podmínek pro rozvoj kulturních aktivit amatérských sdružení a souborů.
- e. **Divadelní produkce** – cyklus divadelních představení (minimálně 9 představení za rok) se zvýhodněným vstupným na celý cyklus, tzv. divadelní předplatné, vstupné na jednotlivá představení již nemusí být finančně zvýhodněno, další divadelní představení dle zájmu obyvatel města Litvínova, vytvořit podmínky pro produkci amatérských divadelních souborů s důrazem na soubory z blízkého okolí Litvínova.
- f. **Provoz tanečního sálu** – zajistit provozuschopnost a úroveň tanečního (společenského) sálu, umožnit využití tanečního sálu pro aktivity škol, zájmových sdružení, amatérských souborů, firem i jiným zájemcům z Litvínova a okolí, organizovat či umožnit taneční výuku mládeže s důrazem na výchovu a zvyšování úrovně výchovy mládeže, organizovat či zajistit taneční výuku pro dospělé.
- g. **Provoz objektu Citadela** – údržba, rozvoj a případné rekonstrukce vlastního objektu Citadely, realizace podléhá již uzavřeným smluvním podmínkám (aktuální smlouva č. KT/7647/13) a platným obecně závazným předpisům.

- 6) S ohledem na charakter služeb stanovují smluvní strany touto smlouvou podmínky pro výpočet a poskytnutí vyrovnávací platby. Poskytovatel se zavazuje užívat vyrovnávací platbu výhradně dle podmínek této smlouvy.
- 7) Poskytovatel je povinen na vyžádání objednatele vyhotovit a předložit zprávu o své činnosti vykonávané jako SOHZ (vyhodnocení cílů, které má pověřením naplňovat, či jiné skutečnosti ospravedlňující důvody pro poskytování SOHZ).
- 8) Pověření poskytováním SOHZ pro poskytovatele je omezeno na dobu do 31.12.2033.



Článek II.

Podmínky finanční podpory – parametry pro výpočet kompenzace

- 1) Za zajištění služeb bude při splnění podmínek této smlouvy poskytovateli z rozpočtu objednatele poskytnuta finanční podpora - vyrovnávací platba.
- 2) Vyrovnávací platba může být poskytnuta formou účelové dotace – smlouvy o poskytnutí neinvestiční/investiční dotace (dále také veřejnoprávní smlouva) nebo jiným způsobem (zejména dobrovolným příplatkem mimo základní kapitál ve smyslu § 163 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech (zákon o obchodních korporacích) ve znění pozdějších předpisů, v případech, kdy je nutno pokrýt neočekávané provozní nebo investiční náklady), a to jednorázově nebo ve splátkách, vždy však s povinností vyúčtování. Vyrovnávací platba bude poukazována bankovním převodem na účet poskytovatele.
- 3) Vyrovnávací platba je určena výhradně k účelu krytí rozdílu mezi náklady vztahujícími se na poskytování SOHZ a výnosy (příjmy) poskytovatele ze SOHZ. Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady a výnosy (příjmy), které poskytovateli prokazatelně vzniknou v souvislosti se zajištěním poskytování SOHZ, dle článku I. této smlouvy, a které budou objednatelem uznány. Výše vyrovnávací platby nepřesáhne výši čistých nákladů vynaložených na služby. Zisky ani náklady plynoucí z jiných činností mimo rozsah SOHZ se při financování SOHZ nezohledňují.

(náklady související se zajištěním poskytování SOHZ) – (výnosy související se zajištěním poskytování SOHZ) = ztráta/zisk

Zisk = nevzniká právo na vyrovnávací platbu.

Ztráta = vzniká právo na vyrovnávací platbu.

- 4) Právo poskytovatele na vyrovnávací platbu vznikne v případě, že prokazatelné náklady, které poskytovateli v souvislosti se zajištěním a poskytováním SOHZ vzniknou, jsou vyšší než prokazatelné výnosy (příjmy) poskytovatele ze SOHZ, tj. služby (poskytované dle článku I. této smlouvy), jsou ztrátové.
- 5) Způsobitelnými náklady pro výpočet vyrovnávací platby jsou výhradně provozní a jiné náklady nezbytné pro realizaci SOHZ, které jsou identifikovatelné, účetně evidované, ověřitelné, podložené originálními dokumenty a uznané objednatelem. Jejich výše nesmí přesahovat obvyklou výši v daném místě a čase.
- 6) Poskytovatel je povinen prokázat zvlášť ztrátu nebo zisk z činnosti realizované v obecném hospodářském zájmu dle článku I. této smlouvy a zvlášť zisk nebo ztrátu z ostatních činností v článku I. této smlouvy neuvedených.
- 7) Pro výpočet výše vyrovnávací platby se použijí vždy pouze náklady vztahující se na poskytování SOHZ a výnosy (příjmy) ze SOHZ za příslušné účetní období. Podkladem pro ověření správnosti určení výše vyrovnávací platby je písemné porovnání výše poskytnuté vyrovnávací platby s výsledkem hospodaření poskytovatele z činností souvisejících se zajištěním a poskytováním SOHZ předložené poskytovatelem za ukončené účetní období. Porovnání bude doloženo výkazem zisku a ztráty za kalendářní rok schváleným valnou hromadou společnosti a výkazy zisku a ztráty všech hospodářských středisek, tj. nejen středisek s činností souvisejících se zajištěním a poskytováním SOHZ, ale i ostatních činností. V případě poskytnutí investiční dotace nebo jiného plnění určeného ke krytí investičních nákladů, zohlední poskytovatel v písemném porovnání výši poskytnuté vyrovnávací platby a všechny náklady a výnosy související s pořízením investice. V případě, že se použijí náklady a výnosy části kalendářního roku, bude předložen výkaz zisku a ztráty za toto období schválený statutárním orgánem poskytovatele (bez schválení valnou hromadou). Všechny výkazy budou ve formě výstupů, popř. kopií průkazných účetních dokladů z účetnictví poskytovatele a podepsány statutárním orgánem poskytovatele.
- 8) Podmínkou pro poskytnutí vyrovnávací platby formou dotace je schválení ročního rozpočtu města Litvínova s příslušnou alokací prostředků pro poskytovatele. Tato alokace ve schválené výši bude ze strany objednatele v každém roce trvání této smlouvy poskytována poskytovateli jako záloha finanční podpory na zajišťování SOHZ dle článku I. této smlouvy. Podmínkou pro poskytnutí vyrovnávací platby jinou formou je schválení příslušnými orgány objednatele a případně orgány poskytovatele.

- 9) Maximální výše finanční podpory, která stanovuje nepřekročitelnou hranici vyrovnávací platby dle článku II odstavec 2, se určuje vždy schváleným rozpočtem města Litvínova na příslušný kalendářní rok nebo rozhodnutím objednatele (včetně rozpočtového opatření).
- 10) Objednatel je oprávněn požadovat po poskytovateli a poskytovatel je povinen doložit zdůvodnění nákladů a příjmů vzniklých v souvislosti se službami dle této smlouvy. Objednatel je oprávněn náklady a příjmy neuznat.
- 11) V případě, že se při vyúčtování vyrovnávací platby zjistí, že poskytovateli na vyrovnávací platbu nevzniklo právo, je povinen vrátit objednateli do jednoho měsíce po termínu pro vyúčtování vyrovnávací platby. V případě, že poskytovateli právo na vyrovnávací platbu vzniklo, ale poskytnuté finanční prostředky jsou vyšší než výsledná ztráta, je poskytovatel povinen příslušný přeplatek (nadměrnou vyrovnávací platbu) vrátit do jednoho měsíce po termínu pro vyúčtování vyrovnávací platby. V obou případech poskytovatel vrácené prostředky poukáže na bankovní účet objednatele uvedený v hlavičce této smlouvy.
- 12) Poskytovatel je povinen předložit vyúčtování vždy nejpozději do 30.6. kalendářního roku, který následuje po ukončení účetního období. Současně předkládá výhled nákladů vztahujících se na poskytování SOHZ a výnosů (příjmů) ze SOHZ pro další účetní období.
- 13) Poskytovatel zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci, v souladu s obecně závaznými platnými právními předpisy, zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, řádné a oddělené sledování poskytnutých finančních prostředků.
- 14) Pokud poskytovatel obdrží jakoukoliv jinou finanční podporu z veřejných zdrojů, nesmí náklady, na které byla tato podpora poskytnuta, zahrnout do výpočtu vyrovnávací platby. Poskytovatel je povinen informovat objednatele v případě, že obdrží jakékoliv prostředky z veřejných zdrojů nebo jinou podporu z veřejných zdrojů v souvislosti s výkonem služeb dle této smlouvy.
- 15) Poskytovatel se zavazuje použít vyrovnávací platbu k zajištění SOHZ. O použití poskytnutých finančních prostředků je povinen vést řádnou a přehlednou účetní evidenci. Poskytovatel se zavazuje, že učiní veškerá opatření, aby poskytnutá vyrovnávací platba byla využita účelně, hospodárně a efektivně.

Článek III. Kontrola

- 1) Objednatel si vyhrazuje právo provedení finanční kontroly použití a dodržení účelovosti vynaložení poskytnutých finančních prostředků. Kontrola ověří hospodárnost využití finanční podpory, včetně oprávněného účtování vzniklých nákladů jako nezbytných pro poskytování SOHZ. Kontrola bude prováděna alespoň každé tři roky během trvání doby pověření a na konci této doby.
- 2) Objednatel je dále oprávněn provést kontrolu, zda vznikl nárok na vyrovnávací platbu nebo zda nebyla poskytnuta nadměrná vyrovnávací platba.
- 3) Kontroly budou prováděny v souladu s platnými právními předpisy a příslušnými vnitřními předpisy objednatele.
- 4) Poskytovatel je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti, zejména předložit k nahlédnutí originály všech účetních dokladů souvisejících s vyrovnávací platbou. Poskytovatel je povinen umožnit provést objednateli kontrolu v průběhu trvání smlouvy a dále po dobu 10 let od ukončení této smlouvy nebo ukončení výkonu SOHZ.
- 5) Finanční podpora se poskytuje v souladu s Rozhodnutím, obecně závaznými právními předpisy a s vnitřními předpisy města.
- 6) Poskytovatel je srozuměn s tím, že v případě nenaplnění podmínek Rozhodnutí, bude objednatel postupovat dle příslušných předpisů pro oblast veřejné podpory. V takovém případě poskytovatel poskytne objednateli potřebnou součinnost.



- 7) Neoprávněné použití vyrovnávací platby nebo zadržení prostředků poskytnutých z rozpočtu objednatele je porušením rozpočtové kázně. Pokud se poskytovatel dopustí porušení rozpočtové kázně dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, je povinen provést odvod, který odpovídá částce neoprávněně použitých nebo zadržených prostředků, objednateli. Poskytovatel prohlašuje a svým podpisem stvrzuje, že si je vědom následků vzniklých uvedením nepravdivých údajů ve výsledcích hospodaření, které by vedly k případnému neoprávněnému čerpání vyrovnávací platby a je si vědom důsledků případného porušení rozpočtové kázně.
- 8) Objednatel je oprávněn při zjištění porušení podmínek této smlouvy ze strany poskytovatele pozastavit uvolňování finančních prostředků; o tom objednatel písemně informuje poskytovatele.

Článek IV. Další ujednání

- 1) Poskytovatel se zavazuje, že dle svých možností učiní veškerá opatření, aby poskytnutá vyrovnávací platba byla využita účelně, hospodárně a efektivně v souladu s ustanoveními této smlouvy.
- 2) Pokud poskytovatel poruší povinnosti při zajišťování SOHZ stanovené mu touto smlouvou, je objednatel oprávněn smlouvu písemně vypovědět s výpovědní lhůtou 3 měsíce ode dne doručení výpovědi poskytovateli.
- 3) Smlouvu lze ukončit písemnou výpovědí kterékoliv smluvní strany s výpovědní lhůtou 6 měsíců, která začne běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci doručení výpovědi druhé smluvní straně.
- 4) Smluvní strany se mohou dohodnout na předčasném ukončení smlouvy (zejména v případě, kdy pominou důvody, pro které je SOHZ zajišťována.

Článek V. Závěrečná ustanovení

- 1) Tento právní akt byl schválen usnesením zastupitelstva města Litvínova usnesením č. Z/2085/10 ze dne 19.10.2023.
- 2) Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dne 01.01.2024.
- 3) Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to od 01.01.2024 do vypořádání veškerých práv, povinností a závazků z této smlouvy po ukončení období, které je touto smlouvou poskytovatel pověřen poskytováním SOHZ.
- 4) Tato smlouva je uzavřena v rámci vertikální spolupráce ve smyslu § 18 odst. 1 písmeno e) zákona č. 37/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů.
- 5) Smlouva je podepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.

- 6) Smluvní strany souhlasí, že smlouva bude vedena v evidenci smluv vedené městem Litvínov, která je přístupná pro účely zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření.
- 7) Jakékoliv změny této smlouvy lze činit výhradně formou písemných a číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

V Litvínově dne ... 27. 10. 2023

V Litvínově dne ... 30. 10. 2023

za objednatele

za poskytovatele



Mgr. Kamila Bláhová
starostka města

Ing. Miroslav Otcovský
jednatel SPORTaS, s.r.o.

Smlouva číslo: KT/12919/23

	Datum	Jméno	Funkce	Podpis
Zpracoval:	04.10.2023		referentka odboru sociálních věcí a školství	
Schválil:			vedoucí odboru sociálních věcí a školství	
Správce rozpočtu:			ekonomka odboru sociálních věcí a školství	
Právní oddělení:	29.09.2023	AK FFK Legal, s.r.o.	právník	AK/160/2023 1C-15415
Schváleno - RM:	11.10.2023	Číslo usnesení:	R/6055/25	
ZM:	19.10.2023	Číslo usnesení:	Z/2085/10	
Zveřejněno:	Od:	Do:		
Vedení města:	27. 10. 2023	Květuše Hellmichová	místostarostka	